

Saab en foco

Una publicación de
Saab América Latina
1 | 2019

Gripen

Ingenieros de SAM reciben
capacitación en Suecia

Entrevista

Con Bo Torrestedt
y Fredrik Gustafson

Underwater

Exploradores submarinos
de alta tecnología



índice

4 Noticias

Saab en
Colombiamar 2019



Saab en el mundo

Nuevas oficinas en España
y en los Emiratos Árabes

12



8 Conquistadores de océanos

Las soluciones
submarinas de Saab



5 Saabía usted que...

6 Entrevista

con Bo Torrestedt y
Fredrik Gustafson

14 Gripen

Capacitación de
empleados de SAM
en Suecia

Tecnología, alianzas y transformaciones

Estimados lectores:
Tenemos el gran gusto de presentarles la primera edición de la nueva Saab en foco. El cambio obedece a nuestro constante deseo de ofrecerles un contenido que sea no solo relevante, sino también visualmente estimulante. Aparte de los cambios en los colores

y trazos, de conformidad con nuestras nuevas directrices de marca, les traemos algunas novedades, como las secciones Saab en el mundo, que incluirá información sobre los distintos países y regiones en que operamos, y ¿Saabía usted que...?, en la que se mostrarán curiosidades sobre nuestros productos y servicios.

En este número de la revista nos sumergimos en las soluciones de Saab para la guerra de minas. Nuestros ejecutivos detallan de qué manera puede aliarse la tecnología con las Fuerzas Armadas en toda situación. Además, contamos un poco cómo se desarrollaron nuestros sistemas en colaboración con la Armada de Suecia. ¡«Alianzas y cooperación» es nuestro lema!

Leerán una interesante entrevista a Bo Torrestedt y Fredrik Gustafson, que hablan del actual traspaso de mando en Saab América Latina. Se enterarán de la capacitación en Suecia de ingenieros de SAM, que están asimilando conocimientos tecnológicos para aplicarlos en la fábrica de aerestructuras del Gripen de São Bernardo do Campo. Estos artículos incluyen códigos QR que llevan a páginas web con una versión más completa de las conversaciones con los entrevistados.

Son muchos cambios, ¡todos ellos implementados pensando en nuestros lectores! ¡Esperamos que les gusten y que continúen honrándonos con su atención!

Hasta la próxima,

Paula Nauhardt

PAULA NAUHARDT
Directora de Comunicaciones para América Latina

siga a Saab

 www.facebook.com/saabtechnologies

 www.youtube.com/SaabGroup

 www.twitter.com/saab

 www.linkedin.com/company/saab

www.saab.com



Responsable
Paula Nauhardt

Producción
PUBLICIS CONSULTANTS

Impresión
Elanders Artcopy

Foto de la portada
Saab AB

Saab atiende al mercado global con productos, servicios y soluciones vanguardistas de defensa militar y seguridad civil. Tiene operaciones en todos los continentes y aproximadamente 15.500 empleados. Aplicando conceptos innovadores, colaborativos y pragmáticos, desarrolla y adopta nuevas tecnologías para satisfacer las cambiantes necesidades de sus clientes. Las ventas del año 2018 fueron superiores a 33.000 millones de coronas suecas, y la inversión en investigación y desarrollo corresponde a cerca del 25% de ese valor.



Saab entregará a Noruega un sistema de comunicación

A Saab firmó un contrato con Vard Group AS para suministrar el sistema TactiCall de integración de las comunicaciones para el proyecto P6615 del Cuerpo de Guardacostas de Noruega. Está previsto que la entrega se inicie en 2021.

Se trata de la tercera generación del sistema TactiCall, una tecnología basada en la tecnología de voz sobre IP que interconecta todas las tecnologías de comunicación, independientemente de su banda de radio, frecuencia y hardware.

En todo sentido, TactiCall es un sistema robusto y muy estable, que permite manejar las comunicaciones de voz y de datos de forma rápida y eficiente.

Saab en Colombiamar 2019

Saab estuvo presente en Colombiamar 2019, feria que se celebró en Cartagena de Indias, Colombia, del 13 al 15 de marzo. Durante el evento, que promueve el desarrollo de la industria naval, la empresa presentó su gama de soluciones navales de superficie y subacuáticas, como el submarino A26, el Sistema de Gestión de Combate 9LV (CMS, por sus siglas en inglés), sistemas de guerra electrónica y la familia de radares Sea Giraffe, entre otras soluciones que gozan de reconocimiento mundial.

Las tecnologías navales de Saab están siempre a la vanguardia, ya que prevén las necesidades que puedan surgir en el futuro. «Nuestras soluciones capacitan a las fuerzas armadas para hacer frente a cualquier amenaza en ambientes marinos complejos, lo que les garantiza una gran ventaja táctica. Saab está en condiciones de ser un aliado tecnológico de confianza para los próximos proyectos de Colombia, por nuestra presencia naval global y nuestra experiencia como integradores de sistemas», afirma Thomas Lindén, director ejecutivo de Saab Colombia.



Estados Unidos solicita munición para el Carl-Gustaf

Saab recibió un pedido de munición guiada para el sistema de cañón sin retroceso Carl-Gustaf del Departamento de Defensa de los Estados Unidos (DoD). El valor total del pedido es de USD 16 millones, y las entregas están previstas para el año 2020. El pedido incluye varios tipos de munición guiada para el sistema de cañón sin retroceso Carl-Gustaf de 84 mm, conocido en Estados Unidos como M3 MAAWS (sistema de arma multipropósito antiblindaje y antitanque).

El cañón sin retroceso Carl-Gustaf de 84 mm es un sistema de combate de probada eficacia, capaz de operar en ambientes complejos. Además, ofrece a los soldados alta precisión, imprescindible para dominar el escenario de operaciones militares.

La versión M3 que utiliza Estados Unidos se fabrica en fibra de carbono, una aleación de aluminio y plástico, lo que reduce el peso del sistema, que de los 14,2 kg de la versión M2 ha pasado a pesar 8,5 kg.

Entra en operación torre remota en el Reino Unido

La primera torre remota del Reino Unido equipada con el sistema de Tráfico Aéreo Digital de Saab fue inaugurada en diciembre de 2018 por la Universidad de Cranfield en su aeropuerto de Bedfordshire. El sistema consiste en un conjunto integrado de cámaras de alta definición y sensores acústicos que transmiten imágenes y sonidos, en tiempo real, a una sala de operaciones en la que un equipo de operadores prestará el servicio de control del tráfico aéreo.

La digitalización de los datos resulta en una eficiencia significativamente mayor, acompañada de menores gastos operativos. Son sistemas muy avanzados de seguridad y apoyo a la toma de decisiones. La instalación de una torre de control digital es considerablemente más económica que la construcción o reforma de una torre de control convencional. Las torres de control digitales están concebidas para ser resilientes y seguir las mejores prácticas en materia de seguridad cibernética.



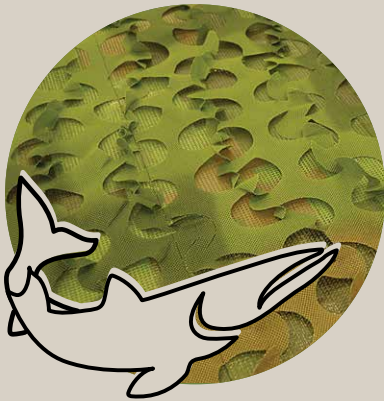
Saab ofrece el Gripen a Finlandia y Suiza

Com el apoyo de Suecia, Saab presentó a la agencia finlandesa de adquisiciones de defensa, el Comando Logístico de las Fuerzas de Defensa Finlandesas, una propuesta para el programa de adquisición de cazas del país. La propuesta contempla 64 aviones, incluido el Gripen E (monoplaza) y el F (biplaza).

Saab presentó asimismo una propuesta a Armasuisse, la oficina suiza de adquisiciones de defensa, con opciones para 30 y 40 Gripen E.



Saabía usted que...

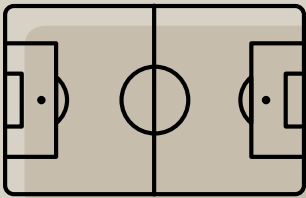


¿Nuestra red de camuflaje Barracuda tiene su origen en una pequeña empresa familiar sueca que producía redes de pesca, la cual hace más de 60 años creó la primera red totalmente sintética del mundo?

El invento se bautizó con el nombre de uno de los mayores peces carnívoros del planeta: la barracuda.

A lo largo de los años, Saab ha entregado a más de 60 países:

+ de 100 millones de m² de camuflaje de alta tecnología, que equivalentes a



+ de 14.000 campos de fútbol

Sucesión en la presidencia de Saab América Latina

Tras desempeñarse como presidente de Saab para América Latina, Bo Torrestedt se despide y da la bienvenida a Fredrik Gustafson, que deja la oficina de Saab en Santiago de Chile para coordinar los proyectos de la empresa en toda la región. Los ejecutivos hablan de sus experiencias en un mercado competitivo, de su trayectoria y de sus expectativas en el corto plazo.

¿Cómo fue su traslado a Brasil y sus primeras impresiones relacionadas con el trabajo?

¿Es diferente aquí?

Bo Torrestedt He pasado gran parte de mi vida profesional viajando por el mundo. Mi primera visita a Brasil fue en 1985, pero no me mudé hasta 2015. Brasil no es como Suecia. Es muy importante no solo entender las diferencias, sino también aceptarlas siempre que sea posible. A mi modo de ver, las principales diferencias tienen que ver con procesos, presupuestos y la noción de urgencia, por la forma en que los brasileños manejan el tiempo.

¿Qué proyectos de su gestión destacaría?

BT: Está claro que destaco todo el trabajo y el éxito del programa Gripen en Brasil. Este éxito ha generado mucho interés en el Gripen y en Saab en otros países de América Latina; por eso estoy convencido de que tendremos éxito en algunos de ellos. También quiero destacar lo que se consiguió con el RBS 70 en Brasil. Después de un largo proceso, tuvimos éxito, y eso posibilitará contratos futuros. A raíz de nuestros esfuerzos en el área Naval, que tiene buenas oportunidades de negocios, se dio un gran paso. Somos finalistas en el proyecto de suministro de las corbetas clase Tamandaré para la Marina de Brasil. Tengo la certeza de que en otros países también llegaremos lejos. Por último, dar el primer paso en la construcción del Área de Mercado América Latina (MA LATAM) fue y es un proyecto muy interesante.

¿Qué consejo daría su sucesor?

BT: En primer lugar, ¡que aproveche y procure divertirse! Va a tener un trabajo exigente y muchos viajes, pero le gustará. Que trate de conservar la calma cuando las cosas no se den tan rápido como él quisiera o de la manera que él esperaba. Tengo el convencimiento de que a Fredrik le gustará su nuevo cargo. Contará con un excelente equipo de trabajo.

Bo Torrestedt es Ingeniero de formación, y adicionalmente profundizó sus conocimientos en Marketing y Negocios. Inició su carrera en Bofors, pasando por Ericsson, donde trabajó por casi 20 años. En el 2007, se unió a la empresa Saab, también Sueca, llegando a la posición de presidente para América Latina, plasmando su huella desde el inicio.

¿Qué expectativas tiene con relación al trabajo en Brasil?

Fredrik Gustafson Pasé mucho tiempo en Brasil entre 2009 y 2013, cuando se hizo la campaña del Gripen en el país. Ahora tengo ganas de vivir de verdad en Brasil y aprender a conocer en el día a día, con mayor profundidad, a los brasileños, el idioma y la cultura. En el aspecto profesional, tengo la expectativa de ver el programa Gripen materializarse, y también de ver a Saab convertida en una opción natural entre todas las Fuerzas Armadas, ampliando nuestras operaciones mediante alianzas con la industria brasileña en nuevas áreas, para que Saab se afiance como una empresa local con socios locales.

¿Cuál es su evaluación del mercado de la defensa en América Latina?

FG: El mercado de la defensa en América Latina no puede ser tan lineal como en otras regiones del mundo, sino que es más cíclico, y ya hemos vivido algunos años difíciles. De todos modos, teniendo en cuenta el desarrollo de la región, creo que cabe esperar una necesidad creciente de modernización dentro de las Fuerzas Armadas. Me parece que seremos testigos de un incremento continuo de los recursos para vigilar las fronteras y de inversiones en equipo que sirva no solo en caso de conflicto militar, sino también en catástrofes naturales y situaciones de amenaza más tradicionales. La seguridad cibernética será una faceta natural de la mayoría de las adquisiciones, a fin de garantizar la soberanía nacional en el control del flujo de información.

¿Cuáles son sus objetivos a corto plazo, en uno o dos años, y a mediano/largo plazo, en un horizonte de más de cinco años, para Saab en América Latina?

FG: Mi objetivo a corto plazo es continuar fortaleciendo nuestra marca en América Latina y consolidar nuestra organización. También me enfocaré en el crecimiento de nuestros negocios en Brasil aparte del programa Gripen. En 2018 surgieron varias posibilidades, y creo que veremos una clara expansión en la región, tanto en el dominio naval como en el terrestre, con nuevas soluciones puestas en marcha, tanto para nuevos clientes como para clientes ya existentes. A mediano y largo plazo, mis objetivos son que Saab tenga varias alianzas fuertes en la región, mientras nosotros, junto con el área de defensa local, aumentamos nuestra cuota de mercado, no solo en la región, sino también en otros lugares. En un plazo de 5 años nos veo creando derechos de propiedad intelectual (IPR, por sus siglas en inglés) locales y desarrollando nuevas soluciones con la industria local. Me parece que en nuestros principales mercados de América Latina Saab es un aliado natural de los tres dominios de la defensa, así como en el segmento de la gestión del tráfico aéreo.

Fredrik Gustafson fue nombrado nuevo presidente de Saab para América Latina en el 1º de enero de 2019. El ejecutivo inició su carrera profesional en la Fuerza Aérea Sueca como oficial técnico. Pasó por la Academia de Oficiales de la Fuerza Aérea Sueca, luego por la Escuela Técnica de la Fuerza Aérea y, por último, por la Escuela de Guerra de las Fuerzas Armadas. Tras 12 años en la Fuerza Aérea, en 2000 se integró a Saab como gerente de entrenamiento en el departamento de Atención al cliente del Gripen.

Accese al código QR y lea la entrevista completa de Bo Torrestedt y Fredrik Gustafson.



Conquistadores de océanos

Soluciones innovadoras que actúan bajo la superficie

Suecia, Singapur, Francia, Estados Unidos, Holanda y Finlandia son algunos de los países que ya utilizan productos y sistemas submarinos de Saab.

El entorno submarino exige productos y servicios especiales, ya sea por motivos físicos, geográficos o ambientales. Para hacer frente a las necesidades tanto económicas como militares, existen fuertes razones para actuar en el ambiente marino y en el subacuático. En el ámbito militar, los países con frontera marítima deben prepararse para encarar retos como la guerra de minas.

Las plataformas deben estar pendientes de los diversos sistemas de alta tecnología de monitoreo y búsqueda, como vehículos de superficie no tripulados (USV, por sus siglas en inglés), drones de barrido de minas, vehículos subacuáticos operados a distancia (ROV), sonares propulsados de profundidad variable (PVDS) y vehículos submarinos autónomos (UAV), aparte de los sistemas de navegación y comunicación, entre otros. Todo ello forma parte integral de un sistema completo de guerra de minas, que incluye además un buque especializado, sistemas informáticos para la gestión de datos que apoyen la toma de decisiones estratégicas y —algo sumamente importante— el entrenamiento de la tripulación.

Desarrolladas y perfeccionadas por Saab Underwater Systems, una división de Saab Dynamics, las soluciones subacuáticas no tripuladas —así como los sistemas de misiles

y torpedos y los de gestión de firmas— son productos cuya finalidad es servir de ojos a las Fuerzas Armadas en operaciones militares realizadas en mares y océanos, aparte de facilitar el trabajo, garantizar el acceso a lugares remotos y proteger la seguridad de los equipos en operaciones civiles.

«Actualmente somos líderes globales en sistemas para ROV impulsados por energía eléctrica. Este tipo de vehículo se fabrica para una amplia gama de aplicaciones profesionales, y tenemos varias innovaciones, como la tecnología de motor de corriente continua sin escobillas, el chasis de polipropileno y las cápsulas de fibra de carbono», explica Carl-Marcus Remén, director de ventas de Saab Underwater Systems.

La colaboración de Saab con la Armada de Suecia le permite perfeccionar los sistemas que se utilizan en los buques dragaminas. Esa cooperación ha sido fundamental para la capacitación tanto de las tripulaciones como de los técnicos de Saab en la búsqueda de resultados y la optimización de los actuales sistemas de guerra marítima. «Considerando que cerca del 80% de las importaciones y exportaciones del mundo se hacen por mar, mediante Líneas de Comunicación Marítima (LCM), es imperioso actualizar tales sistemas para evitar cualquier imprevisto», dice Carl-Marcus.

80%

de las importaciones y exportaciones del mundo se hacen por mar, mediante Líneas de Comunicación Marítima (LCM)



Clase Koster

El concepto de *toolbox*

El concepto de *toolbox* (que en inglés significa «caja de herramientas») abarca la totalidad del sistema, incluyendo la plataforma, los robots subacuáticos y el entrenamiento. El concepto integra eficazmente equipos de Saab para la guerra antisubmarina (ASW), guerra antisuperficie (ASuW), contramedidas de minas (MCM), barrido de minas y operaciones en el área de petróleo y gas (*offshore*). Un ejemplo de ello son los buques clase Koster, contruidos con tecnología de materiales compuestos para ofrecer mayor resistencia a impactos y cuyo principal objetivo es cazar minas. Sin embargo, no se limitan a esa función, sino que tienen como función secundaria el barrido de minas, en el que pueden actuar como plataforma de comando y control de drones no tripulados para el barrido de minas, como el SAM, o remolcar un dispositivo mecánico de barrido.



Double Eagle MKIII

Sistema Double Eagle

Para la detección, identificación, clasificación y neutralización de minas de todo tipo, incluso en condiciones de fuertes corrientes marinas, el Double Eagle es una magnífica opción. El sistema se ofrece en las versiones Double Eagle MKII MDS, Double Eagle MKII SAROV, Double Eagle MKIII y PDVS (*Propelled Variable Depth Sonar*, o sonar propulsado de profundidad variable), y está equipado con motores eléctricos de alta potencia, lo que le confiere una de sus mayores virtudes: su alta maniobrabilidad.

Tanto el Double Eagle MKII MDS como el MKIII pueden equiparse con sonar (búsqueda y mapeo del lecho marino), cámara, brazo articulado, luces y dispositivo para neutralizar minas. El Double Eagle también puede funcionar de forma autónoma una vez lanzado por el buque, cubriendo durante varias horas un área predeterminada por el operador.

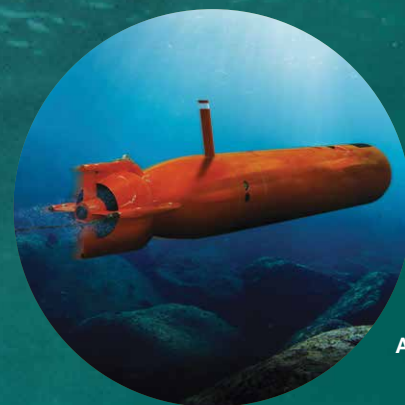
El modelo Double Eagle MKII SAROV es una variante híbrida, en la que el vehículo tanto puede operar de forma autónoma (AUV) como sujeto por un cable, como un ROV, en distancias intermedias.

Barrido de minas

Entre las soluciones desarrolladas por Saab está el SAM 3, un vehículo autónomo de superficie para el barrido de minas que también puede controlarse de forma remota y utilizarse para otras misiones de contramedidas de minas (MCM). El versátil SAM 3 puede desmontarse, guardarse en un contenedor de 40 pies y transportarse por vía aérea, naval o terrestre.



SAM



AUV62-AT

Vehículos submarinos autónomos (AUV)

Saab cuenta con dos sistemas: el AUV62-AT (*Acoustic Target*) y el AUV62-MR (*Mine Reconnaissance*, o reconocimiento de minas). El AUV62-AT está concebido como blanco acústico artificial que imita a un submarino, y es compatible con cualquier sistema de sonar y torpedo del mercado. Elimina la necesidad de utilizar un submarino durante los entrenamientos, ya que la simulación es muy realista, y supone una economía sustancial para la Armada que lo utilice.

El AUV62-MR es un vehículo con un comportamiento plenamente autónomo. Lleva a bordo avanzados sensores que le confieren la capacidad de operar en una ruta con puntos predefinidos (*waypoints*), eludiendo obstáculos y con un alto grado de posicionamiento. Logra excelentes resultados en la detección y clasificación de minas mediante su doble sonar *flank-array* de alta resolución.

Mares latinos

En los últimos años, otros países latinoamericanos han adoptado también soluciones subacuáticas de Saab. En Brasil, empresas con operaciones *offshore* cuentan con el Cougar XT, el Lynx y el Falcon, vehículos de control remoto para labores de inspección y limpieza en el fondo del mar. Argentina utiliza el Falcon en su red de saneamiento, y en Chile la dupla Falcon-Tiger presta servicio a empresas de energía eólica *offshore*.



Cougar XT

El Cougar XT se integra a una flota peruana de soluciones subacuáticas

La empresa peruana Naviera Tramarsa de operaciones *offshore* (petróleo y gas) ha ampliado su flota de vehículos subacuáticos de control remoto con el nuevo Cougar XT de Saab Seaeye, empresa que forma parte de Saab Dynamics. El sistema, que comenzará a funcionar en el primer semestre de 2019, ampliará y mejorará la capacidad de la empresa para inspeccionar, limpiar y realizar ensayos no destructivos.

El Cougar XT está equipado con una cámara monocromática mejorada de alta definición y una cámara en color con *zoom*, aparte del sonar Tritech Super SeaKing, un manipulador doble con cinco funciones, un cepillo limpiador, un medidor de espesores por ultrasonidos CYGNUS y un identificador de cables en tubos. Puede operar a una profundidad máxima de 2000 m. Su diseño compacto facilita su transporte, y su pequeño tamaño no le resta potencia ni capacidad de maniobra para manejar una amplia gama de herramientas pesadas y sensores. Ese tremendo control le viene dado por sus seis potentes propulsores, combinados con un sistema de control de rápida acción.

El Cougar XT se unirá al Falcon, otra solución de Saab adoptada por Naviera Tramarsa hace más de 10 años. La elección se basó en el desempeño y la confiabilidad del Falcon, además del excelente apoyo que le ha prestado siempre Saab Seaeye a lo largo de esos años. Naviera Tramarsa es responsable de la inspección de las plataformas de petróleo que tiene en el norte del país Savia Perú, empresa de exploración y producción de hidrocarburos.



Lynx

Saab inaugura oficinas en los Emiratos Árabes y en España

Como parte de la estrategia de ampliar la presencia internacional con el fin de fomentar las ventas y el crecimiento, Saab anunció dos nuevas sedes. España y los Emiratos Árabes Unidos recibirán oficinas de Saab para dar continuidad a proyectos ya desarrollados en esos países.

Abu Dhabi

En la exposición internacional de defensa IDEX 2019, celebrada en febrero de 2019 en la ciudad de Abu Dabi, Saab firmó un acuerdo con el Consejo Económico de Tawazun que promueve las operaciones de Saab en los Emiratos Árabes Unidos (EAU), considerado un acuerdo marco para el desarrollo continuo de las operaciones locales de la empresa.

«El acuerdo es importantísimo para la expansión de la capacidad industrial nacional en los Emiratos Árabes. Las operaciones de Saab en el país desarrollarán competencias en ingeniería, aparte de crear puestos de trabajo de alto nivel tecnológico, apoyando así la estrategia Visión Económica de Abu Dabi 2030, cuyo principal objetivo es ampliar la industria local hacia otros sectores que no sean el del petróleo y el gas», explica Håkan Buskhe, CEO y presidente de Saab.



Espanha

Con el objetivo de reequipar a las fuerzas armadas y a la vez mejorar su base industrial de defensa con nuevas tecnologías y capacidades, España cuenta, desde hace años, con soluciones de Saab, no solo para el mercado local, sino también para la exportación. Con un amplio portafolio en los dominios aéreo, terrestre y naval, mejorando su preparación para el combate por medio de sus productos y soluciones.

«Desempeñar un papel activo en los mercados locales en que operamos es parte de nuestra filosofía de negocio. En España es igual. Por eso estamos ampliando nuestras operaciones con el fin de fomentar el crecimiento económico, promover la innovación, crear oportunidades de empleo y reforzar el mercado español de la seguridad», comenta Andrew Sullivan, director general de Saab en España.



El RBS 70 en la defensa antiaérea de la investidura presidencial



Léo Passos Fotografia

El RBS 70 NG para el Ejército Brasileño

Saab firmó un contrato con el Ejército Brasileño para suministrarle el RBS 70 NG, la nueva generación del RBS 70. Aparte del puesto de tiro, el pedido incluye también simuladores para el entrenamiento del personal, sistemas de camuflaje y otros accesorios. Este es el primer pedido que hace el Ejército Brasileño de la nueva versión del RBS 70, que incrementará significativamente su capacidad de defensa antiaérea.

”

El RBS 70 NG tiene capacidad operativa diurna y nocturna, sistema de guía por láser, inmune a las interferencias, y función de seguimiento automático del blanco, que aumenta la precisión.

Görgen Johansson,
Director del área de negocio Dynamics de Saab

Para la investidura del presidente Jair Bolsonaro el día 1º de enero, se montó en Brasilia un fuerte esquema de seguridad. El sistema RBS 70 para misiles teleguiados de corto alcance, desarrollado por Saab y adquirido por el Ejército Brasileño, se utilizó en la defensa antiaérea de la zona que incluía la Esplanada de los Ministerios, el Congreso Nacional, el Palacio de Planalto y el Supremo Tribunal Federal (STF).

Las unidades de tiro RBS 70 se dispusieron tácticamente con el fin de contribuir a la defensa aeroespacial brasileña, reduciendo el riesgo de que ocurriera algún incidente de invasión del espacio aéreo de Brasilia por aviones no autorizados.

Adquirido en 2014, el sistema RBS 70 forma parte de la Artillería Antiaérea del Ejército Brasileño, y anteriormente ya se empleó para la defensa antiaérea de megaeventos celebrados en el país como los Juegos Olímpicos y Paralímpicos de 2016 en Río de Janeiro.



Ingenieros de SAM reciben capacitación en Suecia

Los primeros ingenieros contratados para trabajar en Saab Aeronáutica Montagens (SAM) están participando en capacitaciones en Suecia y serán responsables de una fase más del proceso de transferencia de tecnología del programa Gripen en Brasil.

Saab Aeronáutica Montagens (SAM), fábrica brasileña de aerestructuras del Gripen que producirá seis elementos de ese avión —el cono de cola, los frenos aerodinámicos, el cajón del ala, el fuselaje trasero y el fuselaje delantero para las versiones monoplaza y biplaza—, comenzó este último año su proceso de estructuración. La contratación del equipo de profesionales que será responsable de asimilar e implantar los conocimientos adquiridos en el curso del programa

de transferencia de tecnología es una de las etapas cumplidas. Christina Parente, Douglas Silva, Gisele Dias y Saulo da Mata fueron los primeros en ser contratados y forman parte del grupo de brasileños que ya está absorbiendo conocimientos que se implementarán en SAM.

Antes de embarcarse rumbo a Suecia a mediados de 2018, el equipo recibió capacitación en Brasil durante tres meses. «Nuestros empleados están

”
Nuestros empleados están recibiendo formación académica y preparación para desempeñar funciones administrativas con los softwares de gestión técnica, además de instrucción práctica, *on-the-job*, en la planta de producción de Saab en Linköping.

Marcelo Lima
Director general de SAM



recibiendo formación académica y preparación para desempeñar funciones administrativas con los softwares de gestión técnica, además de instrucción práctica, *on-the-job*, en la planta de producción de Saab en Linköping —explica Marcelo Lima, director general de SAM—. Ellos formarán parte del equipo de ingeniería de producción y calidad que trabajará en la industrialización de los productos; es decir, serán responsables de planificar los procesos que se implementarán en la fábrica de Brasil», añade.

La capacitación es fundamental para el programa Gripen, ya que es el principal mecanismo de transferencia de tecnología hacia los empleados de la fábrica de aerestructuras del caza en Brasil. «Los ingenieros de SAM acompañan a los equipos técnicos suecos para asimilar toda la tecnología de fabricación de las aerestructuras y así poder comenzar la ejecución del trabajo en Brasil», comenta Lima. Se prevé que en abril de 2019 otros 10 empleados sean enviados a Suecia para dar inicio a un nuevo proceso de capacitación en las áreas de trabajo de cada uno.

Los cuatro ingenieros hablan de cómo ha sido la experiencia de trasladarse a Suecia, de la expectativa de que asimilen los conocimientos y de la responsabilidad que tiene cada uno dentro de SAM.

Gisele Dias y Douglas Silva son ingenieros de calidad de SAM. Serán responsables de implementar en la fábrica el sistema de calidad y garantizar que las aerestructuras producidas en Brasil cumplan los requisitos del proyecto y del cliente.

Para Douglas, que siempre soñó con trabajar con aviones, «el programa de transferencia de tecnología constituye un hito para Brasil, representa un salto tecnológico para la Fuerza Aérea Brasileña» y ofrece nuevas oportunidades de trabajo en el país. Gisele también está entusiasmada con la oportunidad de implementar una nueva tecnología en Brasil y comenta que poder contribuir al desarrollo de la industria brasileña fue lo que la motivó a aceptar la propuesta de trabajar en SAM.

Christina Parente y Saulo da Mata son ingenieros de montaje en SAM y tendrán la responsabilidad de transformar los datos, diseños y documentos en instrucciones simplificadas de montaje para que los operarios estén en condiciones de realizar el trabajo.

A diario reciben capacitación práctica y teórica sobre el Gripen y observan la producción del caza en el sector de montaje estructural. «Cada mes redactamos un informe para demostrar todo lo que aprendimos, a fin de que quede un registro de la transferencia de tecnología que pueda utilizarse para consultas en el futuro», explica Christina. Los ingenieros consideran que la transferencia de tecnología del Gripen servirá para dar impulso al sector aeroespacial brasileño. «Brasil aprovechará el programa Gripen para desarrollar más adelante sus propios aviones supersónicos», subraya Saulo.

Accese a la materia completa por medio del Código QR.



PARA SALVAGUARDAR A LA GENTE Y A LA SOCIEDAD

Protegiendo su espacio aéreo

Saab desarrolla productos innovadores que ayudan a hacer del mundo un lugar más seguro.



En el mundo complejo de hoy, con amenazas existentes y emergentes, preservar las fronteras, salvaguardar la soberanía y proteger a la ciudadanía es un reto cada vez mayor y más complejo. El sistema de defensa antiaérea **RBS 70 NG** y los radares **Giraffe AMB**, 1X y 4A, ayudan a las naciones a vigilar y defender su espacio aéreo.

saab.com/latinamerica



SAAB